

CTR29L - Centralina per accensione luci

CARATTERISTICHE GENERALI

CTR29L è un quadro di comando che contiene un ricevitore in autoapprendimento a 2 canali. Può gestire due diverse utenze a 230Vac tramite relè di potenza. Il ricevitore presente sulla scheda può memorizzare fino a 100 codici diversi di radiocomando. È possibile indirizzare ciascun codice sul canale desiderato. Il ricevitore può funzionare con radiocomandi a **Codice Fisso** o **Rolling Code**. È possibile cancellare singolarmente o totalmente i codici dalla memoria. I comandi di Start possono essere forniti da radiocomando o da un pulsante N.O. connesso alla morsetti della centralina. È possibile impostare 2 diversi modi di funzionamento:

- **Bistabile** (chiudere il jumper desiderato, JP1=Canale1/JP2=Canale2): Il relè si attiva ad un comando di Start e si disattiva al successivo comando.
- **Temporizzatore** (aprire il jumper desiderato, JP1=Canale1/JP2=Canale2): Il relè si attiva ad un comando di Start e si disattiva dopo il tempo impostato (max. 300 Sec.).

PROGRAMMAZIONE

Inserimento codici radiocomando

Premere il tasto **P1** una volta per inserire un codice che attiverà il relè del canale 1.

Premere il tasto **P1** due volte per inserire un codice che attiverà il relè del canale 2.

Ogni pressione del tasto **P1** determina un lampeggio del Led **DL1**. Dopo aver premuto 1 o 2 volte il tasto **P1** (a seconda del canale selezionato), il Led si accenderà con luce fissa. In seguito premere il tasto sul radiocomando da memorizzare ed il Led **DL1** si spegnerà segnalando che il codice è stato memorizzato. In caso di mancato riconoscimento del codice il led rimane acceso per **10 sec.**, dopodiché si spegnerà automaticamente (fine operazione). Ripetere l'operazione sopra descritta per ogni codice radiocomando da inserire.

Cancellazione di un codice in memoria

Premere il tasto **P2** sulla scheda. Al rilascio del tasto il Led si accenderà con luce fissa. Premere il tasto da cancellare sul radiocomando e verificare che si spenga il Led **DL1**. In caso di mancato riconoscimento del codice il led rimane acceso per **10 secondi**, dopodiché si spegnerà automaticamente (fine operazione).

Cancellazione di tutti i codici in memoria

Per cancellare tutti i codici telecomando presenti in memoria (svuotamento totale), mantenere premuto il tasto **P2** sulla scheda per **10 sec.** sino all'accensione per **1 sec.** del led.

Impostazione tempo di funzionamento (Temporizzatore)

a) Premere il tasto **P3** una volta per inserire il tempo di funzionamento del relè canale 1 (si raccomanda di tenere premuto il tasto finché il led **DL1** non emette un breve lampeggio).

b) Premere il tasto **P3** due volte per inserire il tempo di funzionamento del relè canale 2 (ad ogni pressione si raccomanda di tener premuto il tasto finché il led **DL1** non emette un breve lampeggio).

Di seguito il Led **DL1** si accende con luce fissa. Far trascorrere il tempo desiderato e poi premere di nuovo il tasto **P3**. Al rilascio del tasto, il Led sulla scheda si spegne segnalando che il tempo di funzionamento è stato memorizzato.

“Far Storing” - Procedura alternativa di inserimento codice (solo con radiocomandi Rolling Code)

Il ricevitore presente sulla scheda è predisposto all'autoapprendimento a distanza di **SMARTY** (programmati in Rolling Code) e **ROLLY** se ha **almeno un codice radiocomando già memorizzato**. La procedura da seguire è la seguente:

- Premere sul radiocomando nuovo da inserire il tasto desiderato per almeno **6 secondi**, sino all'accensione del Led **DL1**.
- Premere sul radiocomando già funzionante con il ricevitore il tasto operativo. Il Led **DL1** si spegnerà segnalando che il nuovo telecomando è stato memorizzato.

In caso di mancato riconoscimento del codice il led rimane acceso per **5 sec.**, dopodiché si spegnerà automaticamente (fine operazione).

ATTENZIONE: La scheda esce dalla fabbrica senza nessun modo di funzionamento preimpostato (Codice Fisso o Rolling Code). Il primo radiocomando inserito determinerà il modo di funzionamento. Una volta stabilito il modo di funzionamento non sarà più possibile modificarlo. L'unico modo per riportare la scheda alle condizioni iniziali è riprogrammarla presso la sede di Leb.

Diagnostica di funzionamento

La scheda è in grado di segnalare errori mediante il led **DL1**. Il numero di lampeggi discrimina il tipo di errore:

- 5 lampeggi segnalano un mancato inserimento di un codice dovuto al raggiungimento del numero massimo di codici memorizzabili (la memoria contiene già 100 codici).
- 3 lampeggi segnalano un mancato inserimento di un codice dovuto ad una errata selezione del canale ricevitore (il tasto P1 è stato premuto più di 2 volte), oppure ad una mancata memorizzazione del tempo di funzionamento (il tasto P3 è stato premuto più di due volte).
- 2 lampeggi segnalano un mancato inserimento di un codice in quanto si tratta di codice clonato (operazione vietata per codici Rolling).
- 4 lampeggi segnalano che il radiocomando che si sta tentando di memorizzare non è compatibile con la scelta del modo di funzionamento effettuata all'origine.
- 6 lampeggi segnalano che la procedura di “far storing” è fallita in quanto è stato utilizzato un radiocomando non presente in memoria,

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Descrizione dell'apparecchiatura: **Quadro elettronico adibito al comando di 2 lampade a 230Vac**

Modello: **CTR29L**

Norme applicate: **EN 61000-6-3, EN 61000-6-1, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-2, EN 300220-1, EN 60950-1**

Laboratorio di prova: **NEMKO SPA**

Esito: **Positivo**

Il fabbricante dichiara che i prodotti sopraelencati sono conformi alle normative previste dalle direttive europee 2004/108/EC e 2006/95/EC.

Data: **24-05-2016**

CTR29L - Control board for lamps lighting (Rev. 1.2 - September 2016)

GENERAL FEATURES

CTR29L is a control board containing a 2 channels self-learning receiver. It can manage two different bodies of users at 230Vac through power relay. The receiver on the card can memorize up to 100 different remote control codes. It is possible to direct each code on required channel. The receiver can work with **Fixed Code** or **Rolling Code** remote controls. It is possible to separately or fully cancel memorized codes. Start orders can be given by remote control or by button N.O. connected to the terminal box of the control board. It is possible to set 2 different working modes:

- **Bi-stable** (close required jumper, JP1=Channel1/JP2=Channel 2): The relay is put in action by a Start order and is deactivated by the following order.
- **Timer** (open required jumper, JP1=Channel1/JP2=Channel2): The relay is put in action by a Start order and is deactivated after the set time (max. 300 Sec.).

PROGRAMMING

Remote control entry

Press once the key **P1** to enter a code that will put in action the relay of channel 1.

Press twice the key **P1** to enter a code that will put in action the relay of channel 2.

Each pressure of the key **P1** causes a flashing of the Led **DL1**. After having pressed 1 or 2 times the key **P1** (according to selected channel), the Led will switch on with standing light. Then press the key on the remote control to be memorized and the Led **DL1** will switch off signalling that the code has been memorized. In case of failed recognition of the code the led remains switched on for **10 sec.**, than it will automatically switch off (operation end). Repeat the above mentioned operation for each remote control code to be entered.

Cancellation of a memorized code

Press the key **P2** on the card. At key release the Led will switch on with standing light. Press the key to be cancelled on the remote control and check the Led **DL1** switches off. In case of failed recognition of the code the led remains switched on for **10 seconds**, than it will automatically switch off (operation end).

Cancellation of all memorized codes

To cancel all memorized remote controls (full emptying), keep the key **P2** pressed on the card for **10 sec.** until the led switching on for **1 sec.**

Working time setup (Timer)

a) Press once the key **P3** to enter working time for the relay of channel 1 (it is recommended to keep the key pressed until the **DL1** issues a short flashing).

b) Press twice the key **P3** to enter working time for the relay of channel 2 (at any pressure it is recommended to keep the key pressed until the **DL1** issues a short flashing).

Then the Led **DL1** switches off with standing light. Let required time spend and then press again the key **P3**. At key release, the Led on the card switches off signalling that working time has been memorized.

“Far Storing” - Alternative procedure of code entry (only with Rolling Code remote controls)

The receiver on the card is pre-arranged for remote self-learning of **SMARTY** (programmed in Rolling Code) and **ROLLY** if it has got **at least one remote control code already memorized**. The procedure to be taken is the following one:

- Press on the new remote control to be entered the wished key for at least **6 seconds**, until the Led **DL1** switching on.
- Press on the remote control already working with the receiver the operating key. The Led **DL1** will switch off signalling that the new remote control has been memorized.

In case of failed recognition of the code the led remains switched on for **5 sec.**, than it will automatically switch off (operation end).

WARNING: The card comes from manufacture without any pre-set working mode (Fixed Code or Rolling Code). The first remote control entered will establish the working mode. Once the working mode has been established it is no more possible to modify it. The only way to bring back the card to original conditions is to program it again at Leb's premises.

Working diagnostics

The card can signal errors through the led **DL1**. The number of flashings discriminates error type:

- 5 flashings report a failed entry of a code due to the reaching of maximum amount of codes to be memorized (memory contains already 100 codes).
- 3 flashings report a failed entry of a code due to a wrong selection of receiver channel (the key P1 was pressed more than 2 times), or a lacking memorization of working time (the key P3 was pressed more than twice).
- 2 flashings report a failed entry of a code for it is a cloned one (forbidden operation for Rolling codes).
- 4 flashings report that the remote control one is trying to memorize is inconsistent with the choice or working mode originally made.
- 6 flashings report that the “far storing” procedure has failed because a non memorized remote control was used,

DECLARATION OF CONFORMITY

Equipment description: **Electronic control board assigned to the control of 2 230Vac lamps**

Model: **CTR29L**

Applied rules: **EN 61000-6-3, EN 61000-6-1, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-2, EN 300220-1, EN 60950-1**

Test laboratory: **NEMKO SPA**

Result: **Positive**

Manufacturer declares that above mentioned products comply with regulations required by European directives 2004/108/EC and 2006/95/EC.

Date: **24-05-2016**

CTR29L - Central pour allumage de lumières (Rév. 1.2 - Septembre 2016)

CARACTERISTIQUES GENERALES

CTR29L est un tableau de commande contenant un récepteur en auto-apprentissage de 2 canaux. Il peut gérer deux différents usages à 230Vac par relais de puissance. Le récepteur sur la fiche peut mémoriser jusqu'à 100 codes divers de radiocommande. C'est possible d'adresser chaque code sur le canal désiré. Le récepteur peut fonctionner avec des radiocommandes à **Code Fixe** ou **Rolling Code**. C'est possible d'effacer singulièrement ou totalement les codes de la mémoire. Les commandes de Start peuvent être fournies par radiocommande ou par un bouton N.O. joint à la boîte à bornes du central. C'est possible d'afficher 2 différentes modalités de fonctionnement:

- **Bistable** (fermer le jumper requis, JP1=Canal1/JP2=Canal 2): Le relais s'active à une commande de Start et se désactive à la commande suivante.
- **Temporisateur** (ouvrir le jumper désiré, JP1=Canal1/JP2=Canal 2): Le relais s'active à une commande de Start et se désactive après le temps affiché (max. 300 Sec.).

PROGRAMMATION

Introduction codes radiocommande

Appuyer sur la touche **P1** une fois pour introduire un code qui activera le relais du canal 1.

Appuyer sur la touche **P1** deux fois pour introduire un code qui activera le relais du canal 2.

Chaque pression de la touche **P1** détermine un clignotement du Led **DL1**. Après avoir appuyé 1 ou 2 fois sur la touche **P1** (selon le canal sélectionné) le Led s'allumera avec lumière fixe. Ensuite presser la touche sur la radiocommande à mémoriser et le Led **DL1** s'éteindra en signalant que le code a été mémorisé. En cas de reconnaissance du code ratée le led reste allumé pour **10 sec.**, après il s'éteindra automatiquement (fin opération). Répéter l'opération décrite ci-dessus pour chaque radiocommande à introduire.

Effacement d'un code en mémoire

Appuyer sur la touche **P2** de la fiche. En relâchant la touche le Led s'allumera avec lumière fixe. Presser la touche à effacer sur la radiocommande et vérifier que le Led **DL1** s'éteigne. En cas de reconnaissance du code ratée le led reste allumé pour **10 secondes**, après il s'éteindra automatiquement (fin opération).

Effacement de tous les codes en mémoire

Pour effacer tous les codes télécommande qu'il y a dans la mémoire (vidange totale), maintenir pressée la touche **P2** sur la fiche pendant **10 sec.** jusqu'à l'allumage pour **1 sec.** du led.

Affichage temps de fonctionnement (Temporisateur)

a) Appuyer sur la touche **P3** une fois pour introduire le temps de fonctionnement du relais canal 1 (c'est recommandé de maintenir pressée la touche jusqu'à ce que le Led **DL1** émet un bref clignotement).

b) Appuyer sur la touche **P3** deux fois pour introduire le temps de fonctionnement du relais canal 2 (à chaque pression on recommande de maintenir pressée la touche jusqu'à ce que le led **DL1** émet un bref clignotement).

Ensuite le Led **DL1** s'allume avec lumière fixe. Laisser passer le temps désiré et puis appuyer de nouveau sur la touche **P3**. En relâchant la touche, le Led sur la fiche s'éteint en signalant que le temps de fonctionnement a été mémorisé.

"Far Storing" - Procédure alternative d'introduction code (seulement avec des radiocommandes Rolling Code)

Le récepteur qu'il y a sur la fiche est prédisposé à l'auto-apprentissage à distance de **SMARTY** (programmés en Rolling Code) et **ROLLY** s'il a **au moins un code radiocommande déjà mémorisé**. La procédure à suivre est la suivante:

- Presser sur la radiocommande nouvelle à introduire le temps de fonctionnement du relais canal 1 (c'est recommandé de maintenir pressée la touche jusqu'à ce que le Led **DL1** émet un bref clignotement).
- Presser sur la radiocommande déjà fonctionnant avec le récepteur la touche opérative. Le **DL1** s'éteindra en signalant que la nouvelle radiocommande a été mémorisée.

En cas de reconnaissance du code ratée le led reste allumé pendant **5 sec.**, après il s'éteindra automatiquement (fin opération).

ATTENTION: La fiche sort de l'usine sans aucune modalité de fonctionnement pré-affichée (Code Fixe ou Rolling Code). La première radiocommande introduite déterminera la modalité de fonctionnement. Une fois établie la modalité de fonctionnement il ne sera plus possible de la modifier. La seule façon de reporter la fiche aux conditions initiales est de la programmer à nouveau chez Leb.

Diagnostic de fonctionnement

La fiche peut signaler des erreurs au moyen du led **DL1**. La quantité de clignotements discrimine le type d'erreur:

- 5 clignotements signalent une introduction d'un code ratée parce qu'on a atteint la quantité maximum des codes mémorisables (la mémoire contient déjà 100 codes).
- 3 clignotements signalent une introduction d'un code ratée à cause d'une sélection fautive du canal récepteur (la touche P1 a été pressée plus que 2 fois), ou d'un manque de mémorisation du temps de fonctionnement (la touche P3 a été pressée plus que deux fois).
- 2 clignotements signalent une introduction d'un code ratée puisqu'il s'agit d'un code cloné (opération interdite pour des codes Rolling).
- 4 clignotements signalent que la radiocommande que l'on essaie de mémoriser n'est pas compatible avec le choix de la modalité de fonctionnement effectué à l'origine.
- 6 clignotements signalent que la procédure de "far storing" a échouée puisqu'on a utilisé une radiocommande non présente en mémoire.

DECLARATION DE CONFORMITE

Description de l'équipement: **Tableau électronique destiné à la commande de 2 lampes de 230Vac**

Modèle: **CTR29L**

Normes appliquées: **EN 61000-6-3, EN 61000-6-1, EN 301489-1, EN 301489-3, EN 300220-2, EN 300220-1, EN 60950-1**

Laboratoire d'essais: **NEMKO SPA**

Résultat: **Positif**

Le producteur déclare que les produits mentionnés ci-dessus sont conformes aux normes prévues par les directives 2004/108/EC et 2006/95/EC.

Date: **24-05-2016**

CARATTERISTICHE ELETTRICHE E MECCANICHE

Dimensioni e peso: 88 x 127 x 58 mm – 0,3 Kg

Alimentazione generale: 230Vac +/- 10%

Temperatura di funzionamento: da 0 a + 60 °C

Alimentazione lampada: 230Vac 1 KW max. (per ogni lampada)

Impostazione tempo di accensione lampada: da 1 a 300 secondi

Frequenza di ricezione: 433,92 MHz

Sensibilità radioricevitore: -102 dBm circa

ELECTRICAL AND MECHANICAL SPECIFICATIONS

Dimensions and weight: 88 x 127 x 58 mm – 0,3 Kg

Main power supply: 230Vac +/- 10%

Operating temperature range: 0 to + 60 °C

Lamp power supply: 230Vac 1 KW max. (each lamp)

Lamp lighting time: programmable, from 1 to 300 sec.

Operating frequency: 433,92 MHz

Radio receiver RF sensitivity: approx. -102 dBm

LES CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES ET MÉCANIQUES

Dimensions et Poids: 88 x 127 x 58 mm – 0,3 Kg

Alimentation générale: 230Vac +/- 10%

Température de fonctionnement: de 0 à + 60 °C

Alimentation de la lampe: 230Vac 1 KW max (pour chaque lampe)

Temps d'éclairage de la lampe: de 1 à 300 secondes

Fréquence de réception: 433,92 MHz

Sensibilité du récepteur radio: -102 dBm environ

